

V Bruseli 5. júna 2019
(OR. en)

9895/19

CADREFIN 261	RECH 287
FSTR 73	JAI 606
POLGEN 110	ENER 287
REGIO 108	MI 499
FC 44	MAR 119
ECOFIN 541	COMPET 445
ENV 526	AGRI 284
TRANS 370	SUSTDEV 92
PECHE 270	

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Delegácie

Č. predch. dok.: 9101/19 + COR 1

Č. dok. Kom.: COM(2019) 21 final - doc. 5927/19 + ADD 1

Predmet: Závery Rady o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ, ktoré Rada pre všeobecné záležitosti prijala na svojom zasadnutí 21. mája 2019.

Závery Rady o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

(1) PRIPOMÍNA

- a) svoje závery o ustanovení štyroch makroregionálnych stratégií Únie, a to stratégie EÚ pre región Baltského mora (EUSBSR) z roku 2009, stratégie EÚ pre podunajskú oblasť (EUSDR) z roku 2011, stratégie EÚ pre región Jadranského a Iónskeho mora (EUSAIR) z roku 2014 a stratégie EÚ pre alpský región (EUSALP) z roku 2015¹, ako aj svoje závery z 22. októbra 2013 o pridanej hodnote makroregionálnych stratégií² a závery z 21. októbra 2014 o riadení makroregionálnych stratégií³;
- b) zámer Komisie vypracovať od konca roka 2016 každé dva roky jednu správu, v ktorej sa uvedie pokrok dosiahnutý pri vykonávaní všetkých makroregionálnych stratégiách;
- c) závery Rady z 25. apríla 2017 o prvej správe Komisie o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ zo 16. decembra 2016⁴;

¹ Závery Rady o stratégii Európskej únie pre región Baltského mora (13744/09), závery Rady o stratégii Európskej únie pre podunajskú oblasť (8388/11 + ADD 1 REV 1), závery Rady o stratégii Európskej únie pre región Jadranského a Iónskeho mora (13503/14) a závery Rady o stratégii Európskej únie pre alpský región (14613/15).

² 14926/13 + ADD 1.

³ 16207/14.

⁴ 8461/17.

- (2) VÍTA skutočnosť, že Komisia 29. januára 2019 predložila druhú správu o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ;
- (3) UZNÁVA význam makroregiónov pri podpore socioekonomickej a územnej súdržnosti a regionálnej spolupráce vrátane medziľudských kontaktov;
- (4) OCEŇUJE skutočnosť, že správa sa zakladá na príkladoch, ktorými sa ilustruje dosiahnutý pokrok, a zameriava sa na konkrétne príklady, výzvy a ďalšie smerovanie;
- (5) OCEŇUJE výsledky a pokrok, ktoré sa dosiahli za posledné dva roky, vyzdvihnuté v správe, pričom zohľadňuje rôzne etapy zrelosti každej stratégie a odlišnú dostupnosť výsledkov a údajov, pokiaľ ide o:
 - a) príspevok k lepšej informovanosti zúčastnených krajín a regiónov, aby sa pri riešení spoločných výziev zamerala pozornosť na funkčné oblasti;
 - b) vykonávanie konkrétnych projektov zameraných na zlepšenie kvality života;
 - c) vynakladanie úsilia o posilnenie vzťahov medzi zúčastnenými krajinami a medzi členskými štátmi EÚ a štátmi mimo EÚ, a to v čase, keď je čoraz potrebné prehlbovať dôveru medzi štátmi a národmi;
 - d) vytváranie nástrojov na monitorovanie makroregionálnych stratégií v zmysle požiadavky Rady;

- (6) POZNAMENÁVA, že je potrebné:
- a) oživiť politickú energiu na podporu makroregionálnych stratégií, a to aj prostredníctvom zasadnutí na vysokej úrovni a viacúrovňového riadenia so zapojením viacerých zainteresovaných strán;
 - b) zvýšiť zapojenie, záväzky a zodpovednosť zainteresovaných strán a partnerov na miestnej a regionálnej úrovni ako súčasť prístupu zdola nahor, ktorý prináša väčšiu informovanosť o EÚ a pocit väčšej inklúzie do nej;
 - c) napredovať v komunikačných činnostiach, ako je napr. vývoj komunikačných stratégií a organizácia podujatí a aktivít;
- (7) DOMNIEVA SA, že v rámci makroregionálnych stratégií by sa malo uplatňovať ciele vykonávanie zamerané na výsledky s jasnou európskou pridanou hodnotou, vymedzenými výsledkami, a že s podporou rôznych nástrojov a Komisie by sa malo zabezpečiť pravidelné monitorovanie a preskúmanie; PRIPOMÍNA, že o vykonávaní makroregionálnych stratégií je potrebné mať spoľahlivé a porovnateľné údaje; BERIE NA VEDOMIE pokrok, ktorý dosiahli zúčastnené štáty a Komisia, a NABÁDA k pokračovaniu takejto práce týkajúcej sa monitorovania a hodnotenia v záujme dôkladnejšieho fundovaného posudzovania výsledkov makroregionálnych stratégií;
- (8) VYZÝVA na optimálne využívanie existujúcich finančných zdrojov, lepšie využívanie existujúcich inštitúcií a lepšie vykonávanie existujúcich právnych predpisov na základe zásady žiadnych nových právnych predpisov EÚ, žiadnych nových inštitúcií EÚ a žiadnych nových finančných prostriedkov EÚ a BERIE NA VEDOMIE výzvy, ktorým sú vystavené zúčastnené štáty, pokiaľ ide o koordinované riadenie makroregionálnych stratégií;

(9) BERIE NA VEDOMIE správu a odporúčania Komisie a v tejto súvislosti:

- a) VYZÝVA zúčastnené štáty, aby prebrali väčšiu zodpovednosť a zabezpečili primeranú politickú podporu na národnej úrovni a súčasne zvýšili zapojenie miestnych a regionálnych zainteresovaných strán;
- b) VYZÝVA zúčastnené štáty a regióny, aby posilnili postavenie kľúčových realizátorov, ako sú napr. národní koordinátori, koordinátori pre jednotlivé priority a jednotlivé oblasti politik, lídri horizontálnej činnosti, skupinoví lídri, členovia riadiacich a akčných skupín a kontaktné miesta na príslušných ministerstvách, zabezpečili primeraný personál a zvýšili politickú podporu s cieľom zaistiť splnenie ich úloh a aktívnu účasť v príslušných skupinách;
- c) VYZÝVA aktérov zapojených do riadenia stratégií, aby spolupracovali, učili sa jeden od druhého a vymieňali si najlepšie postupy, a vyzýva Komisiu, aby podporovala a organizovala zdieľanie a prenos takýchto postupov v spolupráci, ak je to vhodné, so sieťami a programami;
- d) ZDÔRAZŇUJE, že v rámci stratégií je potrebná lepšia spolupráca medzi oblasťami jednotlivých politik/prioritnými oblasťami, a to napr. využitím klastrov oblastí alebo spoločných riadiacich výborov;

- e) VÍTA prebiehajúcu prácu na revíziách akčných plánov pre EUSBSR a EUSDR s cieľom poskytnúť jasnú pridanú hodnotu a lepšie vyjadrenie priorít jednotlivých oblastí politik a existujúcich zdrojov financovania, pričom sa podľa potreby zohľadnia osobitné harmonogramy jednotlivých príslušných procesov;
- f) ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité pokračovať vo využívaní makroregionálnych stratégií ako strategického rámca na podporu súdržnejšieho a synergickejšieho vykonávania politik, programov a fondov EÚ, ako sú: politika súdržnosti, politika rozvoja vidieka, predvstupová politika, susedská politika a iné odvetvové politiky EÚ, ako aj vnútroštátnych a regionálnych programov a fondov vrátane súkromných fondov, a vykonávať spoločné projekty s významným makroregionálnym vplyvom a hmatateľnými výsledkami;

(10) VYZÝVA zúčastnené štáty a regióny, aby pri programovaní a vykonávaní príslušných programov na obdobie po roku 2020 v rámci zdieľaného riadenia a príslušných programov v rámci nástroja IPA a NDICI zohľadňovali priority makroregionálnych stratégií, čím nie sú dotknuté rokovania o viacročnom finančnom rámci na roky 2021 – 2027 a balíkoch legislatívnych predpisov, a aby sa dodržiavala zásada subsidiarity a partnerstva. V tomto kontexte:

- a) VYZÝVA hlavných realizátorov stratégií a orgány zodpovedné za programy v krajinách zúčastňujúcich sa na každej stratégii, aby navzájom lepšie spolupracovali a koordinovali svoju činnosť s cieľom identifikovať priority a opatrenia spoločného záujmu, ktoré by sa mohli podporiť z programov a fondov EÚ v rámci daného makroregiónu, a podporiť zosúladenie medzi príslušnými programovými dokumentmi na obdobie po roku 2020 a relevantnými makroregionálnymi stratégiami počas procesu rokovania o programoch, a to v rámci dialógu medzi zúčastnenými štátmi a Komisiou;
- b) ZDÔRAZŇUJE dôležitosť úzkej koordinácie medzi programami na podporu priorít makroregionálnych stratégií, aby sa v rámci daného makroregiónu zabezpečilo cielené vykonávanie.

(11) NABÁDA kľúčových realizátorov makroregionálnych stratégií, aby lepšie využívali programy, ktoré priamo a nepriamo riadi Komisia. V tejto súvislosti VYZÝVA Komisiu, aby podľa vhodnosti a pri plnom rešpektovaní cieľov a jednotnosti týchto programov:

- a) v spolupráci so zúčastnenými štátmi identifikovala konkrétne opatrenia na posilnenie synergií a komplementarity medzi priamo a nepriamo riadenými programami EÚ na obdobie po roku 2020 a makroregionálnymi stratégiami;
- b) ďalej zlepšovala a aktívne podporovala zosúladenie medzi priamo a nepriamo riadenými programami EÚ na obdobie po roku 2020 a makroregionálnymi stratégiami;
- c) v úzkej spolupráci s kľúčovými realizátormi stratégií zabezpečovala posudzovanie podielu makroregionálnych stratégií na priamo a nepriamo riadených programoch EÚ;

(12) VYZÝVA Komisiu a zúčastnené štáty a regióny, aby využili prepojenia medzi stratégiami týkajúcimi sa inteligentnej špecializácie a klastrami s cieľom lepšie prepojiť ekosystémy, ako aj priemyselné a inovačné politiky v rámci makroregionálnych stratégií a preskúmať a ďalej rozvinúť komplementaritu so stratégiami pre jednotlivé morské oblasti;

(13) VYZÝVA Komisiu, aby pri strategickej koordinácii makroregionálnych stratégií naďalej zohrávala vedúcu úlohu a ďalej zvýšila zapojenie svojich príslušných útvarov;

- (14) VYZÝVA Komisiu, aby pri ďalšej práci, vykonávaní a vypracúvaní makroregionálnych stratégií zohľadnila zistenia vyplývajúce z hodnotení a správ relevantných fondov a programov;
- (15) ZDÔRAZŇUJE úlohu makroregionálnych stratégií ako príspevku k vykonávaniu Agendy 2030 a jej cieľov udržateľného rozvoja, a to aj znížením sociálnych, ekonomických a územných rozdielov na úrovni EÚ;
- (16) UZNÁVA dôležitosť zapojenia susediacich krajín, ktoré nie sú členskými štátmi EÚ. V tomto kontexte Rada DÔRAZNE PODPORUJE, aby sa do stratégie EUSAIR začlenila Severomacedónska republika⁵;
- (17) ZOSTÁVA naďalej otvorená preskúmaniu akejkoľvek spoločne dohodnutej a zrelej iniciatíve členských štátov, ktoré čelia rovnakým výzvam vo vymedzenom zemepisnom priestore, zameranej na vytvorenie novej makroregionálnej stratégie;
- (18) SO ZÁUJMOM OČAKÁVA ďalšiu správu Komisie o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ do konca roku 2020.
-

⁵ 7793/19.